

## DEKLARACJA ZGODNOŚCI

### 1. Nazwa oraz adres podmiotu działającego na rynku, który wystawia deklarację zgodności:

Karolla Family Sp. z o.o.  
ul. Sienkiewicza 145  
39-400 Tarnobrzeg  
VAT EU (NIP): PL 8672255199  
REGON: 522374831

### 2. Nazwa i adres podmiotu działającego na rynku, który wytwarza lub przywozi materiały lub wyroby albo produkty pochodzące z pośrednich etapów ich wytwarzania lub substancje przeznaczone do wytwarzania tych materiałów i wyrobów:

Karolla Family Sp. z o.o.  
ul. Sienkiewicza 145  
39-400 Tarnobrzeg  
VAT EU (NIP): PL 8672255199  
REGON: 522374831

### 3. Dane identyfikujące materiały, wyroby, produkty pochodzące z pośrednich etapów ich wytwarzania lub substancje przeznaczone do wytwarzania tych materiałów i wyrobów:

Kubki papierowe białe i z nadrukiem, miski papierowe białe i z nadrukiem wykonane z czystego oraz zadrukowanego papieru z powłoczeniem BIO z pojedynczą i podwójną ścianką.

### 4. Data wystawienia deklaracji: 28.03.2024r.

### 5. Firma Karolla Family Sp. z o.o. deklaruje, że kubki papierowe białe i z nadrukiem, miski papierowe białe i z nadrukiem jednościankowe i dwuściankowe wykonane z czystego oraz zadrukowanego papieru z powłoczeniem BIO spełniają wymogi poniższych rozporządzeń, dyrektyw oraz norm:

- Rozporządzenie (WE) nr 1935/2004 w sprawie materiałów i wyrobów przeznaczonych do kontaktu z żywnością;
- Rozporządzenie (WE) nr 2023/2006 w sprawie dobrej praktyki produkcyjnej w odniesieniu do materiałów i wyrobów przeznaczonych do kontaktu z żywnością;
- Dyrektywa 94/62/WE Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie opakowań i odpadów opakowaniowych;
- fR, Zalecenie XXXVI, Papier i tektura do kontaktu z żywnością;
- FDA 21CFR 176/170;

- Wymagania EuPIA wytyczne dotyczące farb drukarskich przeznaczonych do zadrukowywania opakowań, które niezadrukowaną stroną mają bezpośredni kontakt z żywnością;
- Normę EN 13432;
- Normę CAN/BNQ 0017/088;
- Międzynarodową Normę ISO 18606.

Papier wytwarzany jest z materiałów pierwotnych i nie zawiera żadnych materiałów pochodzących z recyklingu. Produkt jest wolny od OBA. Papier powstaje w zakładzie produkcyjnym zgodnie z Dobrą praktyką produkcyjną i systemem zarządzania jakością certyfikowanym zgodnie z normami ISO 9001, ISO 14001, ISO 45001, ISO 50001, ISO/FSSC 22000, PEFC™ i FSC®.

Dostawca papieru, z którego zostają wykonane opakowania, tj. kubki papierowe, miski papierowe z nadrukiem lub bez, z pojedynczą lub podwójną ścianką dysponuje następującymi certyfikatami:

#### **I. Numer Certyfikatu : 9P0066 data 2022-07-21:**

Materiały Col FBB; COL- CUP; COL-FBB OBA-free; COL-Cup+

*Products made of compostable materials for home and garden composting*

*(Produkt z materiałów kompostowalnych przeznaczone do kompostowania w domu i ogrodzie).*

#### **II. Numer Certyfikatu : FPP055 data 2022-09-07:**

Materiał Cupboard Application: coated Color: white weight: 310 g/m2 Prints: unprinted

*Plastic-free product* Certification Scheme flustix PLASTIC-FREE (2022-02)

Certyfikat ten upoważnia producenta do stosowania znaku :



#### **III. Numer Certyfikatu : AB.0004182 z dnia 9 sierpnia 2019r.:**

Materiały: Col. White Cup board.

Kryterium PTS-RH 021:2021 w sprawie oceny możliwości recyklingu w przemyśle papierniczym.

Produkt nadający się do Recyklingu >99%.

Recyclable percentage (Fibre yield) means the percentage suitable for recycling or usable in papermaking. It corresponds to total mass of the sample (50g oven-dry 100%) minus total reject (Procent nadający się do recyklingu (wydajność włókna) oznacza procent nadający się do recyklingu lub wykorzystania w produkcji papieru. Odpowiada sumie masa próbki (50 g suszonej w piecu 100%) minus całość odrzutów).



Po usunięciu wszystkich resztek żywności ze zużytego produktu końcowego, wyprodukowanego z surowca COL-CUP Fińskiego producenta tektury z powłoką barierową, zużyty produkt końcowy można wrzucić do zwykłego strumienia recyklingu papieru.

## 6. Zawartość lotnych substancji stałych:

Całkowita zawartość substancji stałych (TS), zawartość wilgoci, zawartość lotnych substancji stałych (VS) w sumie zawartość substancji stałych i zawartość popiołu w całkowitej zawartości substancji stałych badanego obiektu przedstawiono w poniższej tabeli. EN 13432 (2000), CAN/BNQ 0017-088 (2010) i ISO 18606 (2013) określają minimalną lotność zawartość części stałych 50% na TS. **KUBKI PAPIEROWE BIAŁE I Z NADRUKIEM / MISKI PAPIEROWE BIAŁE I Z NADRUKIEM z BIO powłoką sprzedawane przez firmę Karolla Family Sp. z o.o. z zawartością lotnych substancji stałych 89,0% na TS z łatwością spełnia ten wymóg.**

Cecha	Kubki firmy Karolla Family Sp. z o.o. z BIO powłoką
Całkowita zawartość substancji stałych (TS,%)	95,1
Zawartość wilgoci (%)	4,9
Lotne substancje stałe (VS, % na TS)	89,0
Zawartość popiołu (% na TS)	11,0

Zródło: OWS nv Gent BELGIA

## 7. Papier:

Dla osiągnięcia wysokiej czystości chemicznej i mikrobiologicznej do produkcji tektury użyto włókien pierwotnych.

Proces produkcji celulozy i papieru jest zgodny z ustaloną technologią stosowaną powszechnie uznanych chemikaliów. Papier jest zgodny z wymogami w BfR Rekomendacji XXXVI, papieru i tektury. Analizy przeprowadzono na reprezentowanych próbkach z tektury.

## 8. Wyniki badań dla kubków papierowych białych i z nadrukiem, misek papierowych białych i z nadrukiem papieru z powłoczeniem BIO z pojedynczą i podwójną ścianką:

Rodzaj badania Metoda	Płyn modelowy	Warunki kontaktu	Jednostka	Wynik	Kryterium	Stwierdzenie zgodności
* Analiza sensoryczna - metoda punktowa (6 ocenianych) <sup>4)</sup> DIN 10955:2023-02						
Zapach	woda	2 h/ 70°C	-	1,5	-	-
Smak	woda	2 h/ 70°C	-	1,5	-	-
* Migracja globalna - płyn modelowy B <sup>3) 3) 4) 7)</sup> PN-EN 1186-1:2005	3% AA	2 h/ 70°C	mg/dm <sup>2</sup>	< 0,5 (0,5 ± 0,5) (< 0,5; < 0,5; < 0,5)	≤ 10	Zgodny
* Migracja globalna - płyn modelowy D1 <sup>3) 3) 4)</sup> PN-EN 1186-1:2005	50% EtOH	2 h/ 70°C	mg/dm <sup>2</sup>	7,0 (7,0; 7,0; 7,0) ± 3,5	≤ 10	Zgodny
Przygotowanie płynu modelowego do badań migracji specyficznej - płyn modelowy D1 <sup>1)</sup> PN-EN 13130-1:2006	50% EtOH	0,5 h/ 40°C	dm <sup>2</sup> /ml	2,00/230	-	-

Rodzaj badania Metoda	Płyn modelowy	Warunki kontaktu	Jednostka	Wynik	Kryterium	Stwierdzenie zgodności
* Migracja specyficzna - pierwiastki wg. Załącznika II do Rozporządzenia Komisji (UE) nr 10/2011 <sup>(4) (5) (7)</sup> PB-204 wyd. 7 z dn. 20.07.2023						
Lit (Li)	50% EtOH	0,5 h/ 40°C	mg/kg	< 0,003 (0,003 ± 0,001)	≤ 0,6	Zgodny
Sód (Na)	50% EtOH	0,5 h/ 40°C	mg/kg	0,342 ± 0,068	≤ 60	Zgodny
Magnez (Mg)	50% EtOH	0,5 h/ 40°C	mg/kg	< 0,035 (0,035 ± 0,007)	≤ 60	Zgodny
Glin (Al)	50% EtOH	0,5 h/ 40°C	mg/kg	< 0,035 (0,035 ± 0,007)	≤ 1	Zgodny
Potas (K)	50% EtOH	0,5 h/ 40°C	mg/kg	1,11 ± 0,22	≤ 60	Zgodny
Wapń (Ca)	50% EtOH	0,5 h/ 40°C	mg/kg	< 0,035 (0,035 ± 0,007)	≤ 60	Zgodny
Chrom (Cr)	50% EtOH	0,5 h/ 40°C	mg/kg	< 0,003 (0,003 ± 0,001)	≤ 0,01	Zgodny
Mangan (Mn)	50% EtOH	0,5 h/ 40°C	mg/kg	< 0,003 (0,003 ± 0,001)	≤ 0,6	Zgodny
Żelazo (Fe)	50% EtOH	0,5 h/ 40°C	mg/kg	< 0,003 (0,003 ± 0,001)	≤ 48	Zgodny
Kobalt (Co)	50% EtOH	0,5 h/ 40°C	mg/kg	< 0,003 (0,003 ± 0,001)	≤ 0,05	Zgodny
Nikiel (Ni)	50% EtOH	0,5 h/ 40°C	mg/kg	< 0,003 (0,003 ± 0,001)	≤ 0,02	Zgodny
Miedź (Cu)	50% EtOH	0,5 h/ 40°C	mg/kg	< 0,003 (0,003 ± 0,001)	≤ 5	Zgodny
Cynk (Zn)	50% EtOH	0,5 h/ 40°C	mg/kg	< 0,003 (0,003 ± 0,001)	≤ 5	Zgodny
Arsen (As)	50% EtOH	0,5 h/ 40°C	mg/kg	< 0,001 (0,0010 ± 0,0002)	≤ 0,01	Zgodny
Kadm (Cd)	50% EtOH	0,5 h/ 40°C	mg/kg	< 0,001 (0,0010 ± 0,0002)	≤ 0,002	Zgodny
Antymon (Sb)	50% EtOH	0,5 h/ 40°C	mg/kg	< 0,003 (0,003 ± 0,001)	≤ 0,04	Zgodny
Bar (Ba)	50% EtOH	0,5 h/ 40°C	mg/kg	< 0,003 (0,003 ± 0,001)	≤ 1	Zgodny
Lantan (La)	50% EtOH	0,5 h/ 40°C	mg/kg	< 0,003 (0,003 ± 0,001)	≤ 0,05	Zgodny
Europ (Eu)	50% EtOH	0,5 h/ 40°C	mg/kg	< 0,003 (0,003 ± 0,001)	≤ 0,05	Zgodny
Gadolin (Gd)	50% EtOH	0,5 h/ 40°C	mg/kg	< 0,003 (0,003 ± 0,001)	≤ 0,05	Zgodny
Terb (Tb)	50% EtOH	0,5 h/ 40°C	mg/kg	< 0,003 (0,003 ± 0,001)	≤ 0,05	Zgodny
Rtęć (Hg)	50% EtOH	0,5 h/ 40°C	mg/kg	< 0,003 (0,003 ± 0,001)	≤ 0,01	Zgodny
Ołów (Pb)	50% EtOH	0,5 h/ 40°C	mg/kg	< 0,003 (0,003 ± 0,001)	≤ 0,01	Zgodny
Suma lantanowców - Eu, Gd, La, Tb	50% EtOH	0,5 h/ 40°C	mg/kg	< 0,003 (0,003 ± 0,001)	≤ 0,05	Zgodny
Przygotowanie płynu modelowego do badań migracji specyficznej - płyn modelowy B <sup>1)</sup> PN-EN 13130-1:2006	3% AA	0,5 h/ 40°C	dm <sup>3</sup> /ml	2,00/230	-	-
* Migracja specyficzna - pierwiastki wg. Załącznika II do Rozporządzenia Komisji (UE) nr 10/2011 <sup>(4) (5) (7)</sup> PB-204 wyd. 7 z dn. 20.07.2023						
Lit (Li)	3% AA	0,5 h/ 40°C	mg/kg	< 0,003 (0,003 ± 0,001)	≤ 0,6	Zgodny
Sód (Na)	3% AA	0,5 h/ 40°C	mg/kg	0,208 ± 0,042	≤ 60	Zgodny
Magnez (Mg)	3% AA	0,5 h/ 40°C	mg/kg	< 0,035 (0,035 ± 0,007)	≤ 60	Zgodny
Glin (Al)	3% AA	0,5 h/ 40°C	mg/kg	< 0,035 (0,035 ± 0,007)	≤ 1	Zgodny
Potas (K)	3% AA	0,5 h/ 40°C	mg/kg	1,37 ± 0,28	≤ 60	Zgodny
Wapń (Ca)	3% AA	0,5 h/ 40°C	mg/kg	< 0,035 (0,035 ± 0,007)	≤ 60	Zgodny
Chrom (Cr)	3% AA	0,5 h/ 40°C	mg/kg	< 0,003 (0,003 ± 0,001)	≤ 0,01	Zgodny
Mangan (Mn)	3% AA	0,5 h/ 40°C	mg/kg	< 0,003 (0,003 ± 0,001)	≤ 0,6	Zgodny
Żelazo (Fe)	3% AA	0,5 h/ 40°C	mg/kg	< 0,003 (0,003 ± 0,001)	≤ 48	Zgodny
Kobalt (Co)	3% AA	0,5 h/ 40°C	mg/kg	< 0,003 (0,003 ± 0,001)	≤ 0,05	Zgodny
Nikiel (Ni)	3% AA	0,5 h/ 40°C	mg/kg	< 0,003 (0,003 ± 0,001)	≤ 0,02	Zgodny
Miedź (Cu)	3% AA	0,5 h/ 40°C	mg/kg	< 0,003 (0,003 ± 0,001)	≤ 5	Zgodny
Cynk (Zn)	3% AA	0,5 h/ 40°C	mg/kg	< 0,003 (0,003 ± 0,001)	≤ 5	Zgodny
Arsen (As)	3% AA	0,5 h/ 40°C	mg/kg	< 0,001 (0,0010 ± 0,0002)	≤ 0,01	Zgodny

Nikiel (Ni)	3% AA	0,5 h/ 40°C	mg/kg	< 0,003 (0,003 ± 0,001)	≤ 0,02	Zgodny
Miedź (Cu)	3% AA	0,5 h/ 40°C	mg/kg	< 0,003 (0,003 ± 0,001)	≤ 5	Zgodny
Cynk (Zn)	3% AA	0,5 h/ 40°C	mg/kg	< 0,003 (0,003 ± 0,001)	≤ 5	Zgodny
Arsen (As)	3% AA	0,5 h/ 40°C	mg/kg	< 0,001 (0,0010 ± 0,0002)	≤ 0,01	Zgodny
Kadm (Cd)	3% AA	0,5 h/ 40°C	mg/kg	< 0,001 (0,0010 ± 0,0002)	≤ 0,002	Zgodny
Antymon (Sb)	3% AA	0,5 h/ 40°C	mg/kg	< 0,003 (0,003 ± 0,001)	≤ 0,04	Zgodny
Bar (Ba)	3% AA	0,5 h/ 40°C	mg/kg	< 0,003 (0,003 ± 0,001)	≤ 1	Zgodny
Lantan (La)	3% AA	0,5 h/ 40°C	mg/kg	< 0,003 (0,003 ± 0,001)	≤ 0,05	Zgodny
Europ (Eu)	3% AA	0,5 h/ 40°C	mg/kg	< 0,003 (0,003 ± 0,001)	≤ 0,05	Zgodny
Gadolin (Gd)	3% AA	0,5 h/ 40°C	mg/kg	< 0,003 (0,003 ± 0,001)	≤ 0,05	Zgodny
Terb (Tb)	3% AA	0,5 h/ 40°C	mg/kg	< 0,003 (0,003 ± 0,001)	≤ 0,05	Zgodny
Rtęć (Hg)	3% AA	0,5 h/ 40°C	mg/kg	< 0,003 (0,003 ± 0,001)	≤ 0,01	Zgodny
Ołów (Pb)	3% AA	0,5 h/ 40°C	mg/kg	< 0,003 (0,003 ± 0,001)	≤ 0,01	Zgodny
Suma lantanowców - Eu, Gd, La, Tb	3% AA	0,5 h/ 40°C	mg/kg	< 0,003 (0,003 ± 0,001)	≤ 0,05	Zgodny
Przygotowanie płynu modelowego do badań migracji specyficznej - płyn modelowy A (woda) PN-EN 13130-1:2006	woda	0,5 h/ 40°C	dm <sup>3</sup> /ml	2,00/230	-	-
Migracja specyficzna - amonowy jon PB-124 wyd. I z dn. 15.06.2011	woda	0,5 h/ 40°C	mg/kg	0,06	-	-
* Liczba drożdży i pleśni w 25°C PN-ISO 7954:1999 (wycofana)						
Liczba drożdży	-	-	jk/bedana powierzchnia	<1,0x10 <sup>4</sup>	-	-
Liczba pleśni	-	-	jk/bedana powierzchnia	<1,0x10 <sup>4</sup>	-	-

## 9. Wymagania dotyczące wykorzystania materiału lub wyrobu:

### I. Rodzaj lub rodzaje żywności z jaką ma mieć kontakt dany materiał/ produkt gotowy:

Kubki mogą być przeznaczone jako naczynie jednorazowe do wszelkiego rodzaju napojów zimnych i gorących.

Test szczelności kubka wykonywany pod kątem 45°.

Miski mogą być przeznaczone jako naczynie jednorazowe do serwowania lodów.

### II. Czas i temperatura obróbki i przechowywania w kontakcie z napojami/ żywnością:

Kubki mogą być stosowane jako opakowanie do przechowywania napoi w temperaturze pokojowej lub niższej włączając kontakt z żywnością do 70°C nie dłużej niż przez 15 minut lub do 90°C nie dłużej niż przez 10 minut.

Miski mogą być stosowane jako opakowanie jednorazowe do serwowania lodów w temperaturze pokojowej lub niżej.

Poprawnie założone na kubek wieczko powinno mieć umiejscowiony (OS) ustnik po przeciwnej stronie grzewu.

### III. Stosunek powierzchni kontaktu z żywnością do objętości, stosowany do stwierdzenia zgodności materiału lub wyrobu: 1,88dm<sup>2</sup>/250ml.





---

**10. Jeżeli w wielowarstwowym materiale lub wyrobie zastosowana jest bariera funkcjonalna – potwierdzenie, że materiał lub wyrób jest zgodny z wymogami art. 13 ust. 2, 3 i 4 lub art. 14 ust. 2 i 3 rozporządzenia (WE) 10/2011:**

Nie dotyczy.

**11. Przechowywanie wyrobu gotowego:**

Kubki/ miski należy przechowywać w oryginalnym woreczku foliowym - wraz z etykietami – zabezpieczającymi przed zanieczyszczeniami, z daleka od urządzeń emitujących ciepło, w suchym pomieszczeniu, osłoniętym od czynników atmosferycznych oraz bezpośredniego światła słonecznego w temperaturze od 5°C do 35°C i maksymalnej wilgotności 70%. Optymalna data przydatności kubków/ misek to 1 rok od daty produkcji.

Deklaracja została wystawiona na podstawie wyników badań wyrobu gotowego oraz w oparciu o deklaracje zgodności producentów surowców i materiałów użytych do produkcji.

Deklaracja odnawia się, jeżeli w składzie lub procesie wytwarzania zachodzą znaczące zmiany pociągające za sobą zmiany poziomu migracji z materiałów lub wyrobów lub jeżeli udostępnione zostają nowe dane naukowe.

Firma Karolla Family Sp. z o.o. działa w dobrej wierze opierając się na otrzymywanych certyfikatach od dostawców papieru i zleconych badaniach. Obowiązkiem użytkownika końcowego jest sprawdzenie przydatności końcowego produktu opakowaniowego do jego zastosowania.

*Mariena Bukomuk-Syke*  
KONTROLA JAKOŚCI

  
Family sp. z o.o.

39-400 Tarnobrzeg,  
Ul. Sienkiewicza 145

NIP: 8672255199  
Regon: 522374831